

♪ PARA DISFRUTAR DEL CAMPING ♪

- ① Las carpas se arman de 7 am a 7 pm en otro horario está prohibido.
テント設営・撤収は 7:00~19:00 です。早朝・深夜のテント設営はお控えください。
- ② El carbón y la fogata no se puede colocar directo en el piso.
焚き火・BBQ について
炭や薪の直火は禁止です。焚き火台・BBQ コンロを使用してください。
- ③ Botar la basura en el lugar correspondiente, latas y botellas no colocarlas en bolsas, botarlo directamente.
ゴミについて
ゴミステーションに分別して捨ててください。瓶や缶は袋に入れずそのまま捨ててください。
- ④ Los restos del carbón y la fogata apagarlos bien y botarlo en el lugar indicado.
消し炭について
BBQ や焚き火で出た炭は、指定された場所に、必ず消火してから捨ててください。
- ⑤ Está prohibido tener el auto encendido dentro del campamento aun teniendo el aidoringu, si es necesario ir al estacionamiento.
キャンプ場内のアイドリングは禁止です。どうしても必要な場合は駐車場へ移動してください。
- ⑥ Absténgase de escuchar música o tener conversaciones en voz alta después de las 22h.
深夜の過ごし方について
22 時以降の音楽、大きな声での会話はお控えください。就寝されている方への配慮をお願いします。
- ⑦ Música en volumen alto está prohibido.
音楽について
大きな音での音楽は禁止です。あなたはよくても、周りにとっては心地よい曲とは限りません。

- ⑧ Sea considerado con su entorno reduciendo la luz a altas horas de la noche y encendiendo las linternas y los faros en la dirección correcta.

ランタンの光・車のヘッドライトについて

深夜は明るさを抑え、ランタン・ヘッドライトの向きなど、周りへの配慮をお願いします。

- ⑨ Después de utilizar la carretilla por favor devolverla a su lugar.

荷物の搬入・搬出について

台車をご利用ください。設営後は必ず台車を元の場所に戻してください。数に限りがありますので、譲り合ってください。

- ⑩ Está prohibido hacer fuegos artificiales dentro del campamento, hacerlo en la orilla del mar hasta las 9 pm.

花火について

場内での花火は禁止です。ビーチでお楽しみください。21時以降は禁止です。花火は必ず消火後に、燃えるゴミとして捨ててください。

- ⑪ Las mascotas están permitidos, pero con correas, tener cuidado de no incomodar a las otras personas.

ペットについて

ペット同伴OKですが、必ずリードをつけてください。ノーリードは条例違反です。

- ⑫ No alimente a las aves con carne u otros alimentos.

Pueden causar daño a quienes lo rodean.

餌やりについて

トンビにお肉などの食べ物を与えないでください。周りに被害が及びます。